



Входящие в комплект аксессуары

- Пульс дистанционного управления (RMT-AM420U) (3 В пост. тока) (1)
- Батарейки типа R03 (1,5 В пост. тока) (размер AAA)\* (2)
- \* Год и месяц истечения срока годности указаны на отрицательном полюсе элемента.
- Внешняя FM-антенна (1)
- Шнур питания переменного тока (Изготовлено во Вьетнаме) (1)

Конструкция и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

**Условия хранения:**

Хранить в упакованном виде в темных, сухих, чистых, вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей. Хранить при температуре от −20 °C до +55 °C и относительной влажности не более <70%, без образования конденсата. Срок хранения не установлен.

**Совместимые модели iPhone/iPod**

iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPod touch (7-е поколение), iPod touch (6-е поколение)

Система совместима с iOS версии 11.0 или позднее.

<b>Українська</b> <span> </span> <span> </span> <span> </span> <b>Домашня аудіосистема</b>
Перед використанням системи уважно ознайомтеся з цим довідником і збережіть його для подальшого використання.
<p><b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ</b></p>

Щоб зменшити загрозу займання, не закривайте вентиляційний отвір пристрою газетами, скатертинами, шторами тощо.
Не піддавайте пристрій дії джерел відкритого вогню (наприклад, запалених свічок).

Щоб зменшити загрозу займання чи ураження електричним струмом, не піддавайте пристрій дії крапель або бризок рідини та не ставте на нього наповнені рідиною предмети, наприклад вази.

Оскільки для відключення пристрою від джерела живлення використовується штепсель шнура живлення, підключіть пристрій до легкодоступної розетки змінного струму. У разі виявлення неполадок у роботі пристрою негайно відключіть штепсель шнура живлення від розетки змінного струму.

Не встановлюйте пристрій у закритому місці, наприклад, у книжковій або вбудованій шафі.

Уважається, що пристрій не відключено від джерела живлення, доки його підключено до розетки змінного струму, навіть якщо сам пристрій було вимкнено.

Використовувати тільки у приміщенні.

**Наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продається в країнах і регіонах, де застосовуються нормативні акти щодо EMC.**

Це обладнання пройшло випробування та визнано таким, що відповідає обмеженням, установленим у нормативному акті щодо EMC, щодо використання з'єднувального кабелю довжиною до 3 метрів.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

У разі, якщо батареюку замінено невірним типом, існує ризик вибуху.

Не піддавайте батареїк або пристрої з встановленими батареїками дії джерел надмірного тепла, наприклад сонячного проміння і вогню.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Застереження – використання засобів контролю або регулювання, чи виконання процедур, відмінних від зазначених у цьому документі, може призвести до небезпечного опромінення.

Цей пристрій класифікується як лазерний виріб класу 1 відповідно до стандарту IEC 60825-1:2014.

При діставанні пристрою з картонної упаковки його мають тримати дві людини. Якщо упустити пристрій, він може завдати травму та/або пошкодити майно.

<span></span>	<b>Переробка використаних елементів живлення, старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших країнах із системами роздільного збирання сміття)</b>
Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075 Японія.	
Зроблено в Малайзії	

<span></span>	Клас захисту проти враження електричним струмом II
<span></span>	



Дату виробництва вказано на виробі та/або етикетці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

Наприклад: XX-XXXX

Перші 2 цифри означають місяць, останній 4 цифри - рік.

Це радіообладнання призначене для використання із затвердженими версіями програмного забезпечення, зазначеними в декларації відповідності. Програмне забезпечення, яке встановлене на це радіообладнання, перевірено на відповідність суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання.

Ви можете перевірити версію програмного забезпечення, натиснувши на OPTIONS і вибравши «SYSTEM» – «VERSION» за допомогою ↕/↕ та ▢.

Справжнім Соні Корпорейшн заявляє, що тип радіобладнання MNC-V73D/ домашня аудіосистема відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://www.compliance.sony.ua/

MNC-V83D в Україні може не постачатися.

Ця домашня аудіосистема призначена для використання в таких цілях:

- Відтворення джерел музики/відео, записаних на дисках чи пристроях USB
- Передавання музики на пристрої USB
- Прослуховування радіостанцій
- Прослуховування звуку телевізора
- Потокове передавання музики з пристроїв BLUETOOTH
- Отримання задоволення від суспільних заходів завдяки функції Party Chain із бездротовим з'єднанням

Транспортувати в оригінальній упаковці виробника. Під час транспортування не кидати, оберігати від падінь, ударів, не піддавати надмірній вібрації.

Стандарт зв'язку (мережі, інтерфейсу передавання даних)	Смуга радіочастот, в якій працює (передавання/приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
BLUETOOTH IEEЕ 802.15.1	2400 МГц – 2483,5 МГц	<9,5 дБм
NFC (RFID)	13553 – 13567 кГц	Напруженість магнітного поля 42 дБмкА/м

## Усунення несправностей

<b>Якщо на дисплеї відображається код помилки та блимає напис «CHECK MANUAL»</b>	
Див. наведену нижче таблицю, де представлені дії для виправлення.	
Код помилки	Дії для вирішення проблеми
«PROTECT2»	Зверніться до найближчого дистриб'ютора Sony.
«PROTECT3»/«PROTECT4»/«PROTECT6»	Негайно витягніть шнур живлення змінного струму та перевірте, чи не перекривають сторонні предмети вентиляційні отвори пристрою. Після перевірки та виявленя відсутності будь-яких проблем знову підключіть шнур живлення змінного струму й увімкніть систему. Якщо проблему вирішити не вдається, зв'язьіться з найближчим дистриб'ютором компанії Sony.

## Застереження

**При перенесенні пристрою**

Із метою запобігання пошкодженню механізму приводу диска перед переміщенням пристрою виконайте наведену нижче процедуру.

Для виконання цієї операції використовуйте елементи керування на пристрої.

**1** Натисніть ⏻, щоб увімкнути систему.

**2** Торкніться FUNCTION декілька разів, щоб вибрати «DVD/CD».

**3** Вийміть диск.

Торкніться ⏻, щоб відкрити та закрити лоток для дисків.

Зачекайте, поки на дисплеї не з'явиться напис «NO DISC».

**4** Натисніть ⏻, щоб вимкнути систему.

**5** Коли індикація «STANDBY» зникне, витягніть шнур живлення змінного струму.

**Примітки щодо дисків**

- Перед відтворенням протирайте диск серветкою для чищення від центру до країв.
- Не витирайте диски бензином чи іншими розчинниками, побутовими мийними засобами або антистатичним аерозолем, призначеним для вільових платівок.
- Не піддавайте диски дії прямого сонячного проміння або джерел тепла (наприклад, каналів подачі теплого повітря), а також не залишайте їх в автомобілі під прямими сонячними променями.

**Щодо безпеки**

- Повністю від'єднайте шнур живлення змінного струму від електричної розетки, якщо ним не будуть користуватися довгий час. При знеструмленні системи завжди тримайте шнур за штепсель. Тягнути за сам шнур заборонено.

- Якщо твердий об'єкт або рідина потрапить у систему, відключіть систему від джерела живлення та віддайте її на перевірку до кваліфікованого персоналу, перш ніж продовжувати експлуатацію.

- Заміну шнура живлення змінного струму дозволяється виконувати лише кваліфікованому персоналу ремонтної майстерні.

**Поводження із системою**

- Не проливайте воду на пристрій навмисно. Захист від пилу та води буде кращим, якщо верхня поверхня пристрою буде плоскою, але це не гарантовано для всіх ситуацій. Якщо ви випадково вилили рідину на пристрій, негайно його протріть.
- Щоб забезпечити захист від пилу та води, переконайтеся, що всі кришки гнізд, портів і терміналів надійно закриті.

**Щодо розміщення**

- Не розміщуйте систему у нахиленому положенні або в надмірно гарячих, холодних, заплиених, забруднених або вологих місцях, там, де немає належної вентиляції, або там, де вона може зазнати вібрації, дії прямих сонячних променів або яксякого світла.
- Будьте обережні, ставлячи систему на поверхні, які пройшли спеціальну обробку (воском, мастилом, лаком тощо), оскільки це може спричинити знебарвлення чи появу плям на поверхні.
- Якщо систему перенесли за холоду в тепле приміщення або в приміщення з надзвичайно високою вологістю, на лінії всередині пристрою може конденсуватися волога, що може призвести до несправності системи. У такому випадку вийміть диск та залиште систему увімкненою приблизно на годину, щоб волога випарувалася.

**Щодо нагрівання**

- Нагрівання пристрою під час роботи є нормальним і не є причиною турбуватися.
- Не торкайтеся корпусу, якщо система постійно використовується з високою гучністю, оскільки корпус може бути гарячим.
- Не перекривайте вентиляційні отвори.

**Щодо акустичної системи**

Ця вбудована акустична система не має магнітного екранування, тому зображення на телевізорах, що розташовані поруч, може зазнати магнітної деформації. В такій ситуації вимкніть телевізор, почекайте 15 – 30 хвилин і знов увімкніть його. Якщо покращення не сталося, перемістіть систему на більшу відстань від телевізора.

<b>ВАЖЛИВА ПРИМІТКА</b>
<b>Застереження:</b> Якщо нерухомо відеозображення або зображення індикації мено залишити на телевізійному екрані на тривалий період часу за допомогою цієї системи, існує небезпека непоправного пошкодження екрана. Проекційні телевізори особливо чутливі до цього.

<b>Чистка корпусу</b>
Чистіть систему м'якою тканиною, злегка зволоженою м'яким мийним розчином.
Не використовуйте будь-які абразивні губки, порошок для чищення або такі розчинники, як розріджувач, бензин або спирт.

**Щодо обміну даними через BLUETOOTH®**

- Пристрої BLUETOOTH треба використовувати на відстані приблизно 10 метрів (пряма видимість) один від одного. Ефективна відстань для обміну даними може скоротитися за таких умов:
  - Коли між пристроями, що обмінюються даними через BLUETOOTH, знаходиться людина, металевий об'єкт або інша перешкода.
  - Місця, де працює бездротова мережа.
  - Поруч з мікрохвильовими печами, що працюють.
  - Місця, у яких генерується інше електромагнітне випромінювання.
- Пристрої BLUETOOTH та обладнання бездротової локальної комп'ютерної мережі (IEEE 802.11b/g/n) використовують один частотний діапазон (2,4 ГГц). Під час використання пристрою BLUETOOTH біля пристрою із підтримкою бездротової ЛКМ можуть виникнути електромагнітні перешкоди. Це може призвести до зменшення швидкості передачі даних, шуму, або неможливості встановити з'єднання. У такому випадку спробуйте виконати такі дії для поліпшення ситуації:
  - Використовуйте цю систему на відстані принаймні 10 метрів від обладнання з підтримкою бездротової ЛКМ.
  - Вимкніть живлення обладнання бездротової ЛКМ, коли пристрій BLUETOOTH використовується на відстані до 10 метрів.
  - Максимально близько розташуйте цю систему та пристрій BLUETOOTH одне до одного під час використання.
- Радіохвилі, які передаються цією системою, можуть завдати роботі деяких медичних пристроїв. Оскільки генеровані радіохвилі можуть призвести до неправильної роботи сторонніх пристроїв, завжди вимикайте цю систему та пристрій BLUETOOTH в зазначених місцях:
  - У лікарнях, потягах, літаках, бензозаправних пунктах та інших місцях, де можуть бути в наявності горючі гази.
  - Біля автоматичних дверей та засобів пожежної сигналізації.
- Ця система підтримує функції безпеки, що відповідають специфікаціям стандарту BLUETOOTH, для встановлення захищеного з'єднання під час обміну даними за допомогою технології BLUETOOTH. Однак цього захисту може бути недостатньо в залежності від певних налаштувань та інших факторів, тому слід бути обачним при виконанні обміну даними з використанням технології BLUETOOTH.
- Корпорація Sony не несе відповідальності за збитки та інші втрати, що стали наслідком витоку інформації під час обміну даними із використанням технології BLUETOOTH.
- Обмін даними через BLUETOOTH неонов'язково гарантується для всіх пристроїв BLUETOOTH, що мають той самий профіль, що і ця система.
- Пристрої BLUETOOTH, що з'єднуються з цією системою, мають відповідати специфікаціям BLUETOOTH, вказаним корпорацією Bluetooth SIG, Inc., а їхня відповідність стандарту має бути сертифікована. Але навіть коли пристрій відповідає специфікації BLUETOOTH, можливі випадки, в яких через певні характеристики або властивості пристрою BLUETOOTH з'єднання буде неможливим, або будуть відрізнятися принципи керування, відображення або роботи.
- У залежності від пристрою BLUETOOTH, з'єднання з цією системою, середовища, у якому відбувається обмін даними, та умов навколишнього середовища можуть виникати шуми або перерви у відтворенні аудіо.

**Про голосові підказки**  
**ВАЖливо: Голосові підказки для цієї системи доступні тільки англійською.**

Залежно від стану системи голосові підказки виводяться системою таким чином:

- При встановленні системи в режим створення пари: «BLUETOOTH pairing»
- При підключенні до пристрою BLUETOOTH: «BLUETOOTH connected»
- Коли від'єднано від пристрою BLUETOOTH: «BLUETOOTH disconnected»
- Коли виконується налаштування режиму виходу під час роботи функції Stereo Pair: «Left/Right»

**Повідомлення про ліцензії і торгові марки**

- DVD*** є торговою маркою компанії DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Логотипи «DVD+RW», «DVD-RW», «DVD+R», «DVD-R», «DVD VIDEO» і «CD» є торговими марками.
- WALKMAN® і логотип WALKMAN® є зареєстрованими торговими марками Sony Corporation.
- Технологія кодування звуку MPEG Layer-3 і відповідні патенти отримано на правах ліцензії від Fraunhofer IIS і Thomson.
- Windows Media є зареєстрованою торговою маркою або торговою маркою компанії Microsoft Corporation у США та/або інших країнах.
- Цей виріб захищено певними правами на інтелектуальну власність Microsoft Corporation. Використання або розповсюдження цієї технології за межами виробу без ліцензії від підприємства Microsoft чи уповноваженого дочірнього підприємства корпорації Microsoft заборонено.
- Ця система використовує технологію Dolby® Digital.
  - Виготовлено за ліцензією компанії Dolby Laboratories. Dolby Audio і емблема з подвійним "D" – торговельні марки компанії Dolby Laboratories.
- Ця система використовує технологію High-Definition Multimedia Interface (HDMI™), HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface та логотип HDMI є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками HDMI Licensing Administrator, Inc. в США та інших країнах.
- «BRAVIA» є торговою маркою компанії Sony Corporation.
- LDAC™ і логотип LDAC є торговими марками компанії Sony Corporation.
- Текстовий символ та логотипи BLUETOOTH® є зареєстрованими торговими марками, що належать компанії Bluetooth SIG, Inc., Sony Corporation використовує їх за ліцензією. Усі інші торгові марки та комерційні назви належать їхнім відповідним власникам.
- N-Mark є торговою маркою або зареєстрованою торговою маркою корпорації NFC Forum, Inc. у США і в інших країнах.
- Android, Google Play і логотип Google Play – торговельні марки компанії Google LLC.
- Apple, iPhone, iPod і iPod touch є товарними знаками компанії Apple Inc., зареєстрованими в США та інших країнах.
- Використання мітки "Виготовлено для Apple" означає, що аксесуар розроблено спеціально для під'єднання до продуктів Apple, вказаних в мітці, і сертифіковано розробником на відповідність стандартам якості Apple. Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою або його відповідність стандартам безпеки та нормативним вимогам.
- ЦЕЙ ПРОДУКТ ЛІЦЕНЗОВАНО ЗГІДНО З ПАКЕТОМ ЛІЦЕНЗІЙ НА ПАТЕНТИ MPEG-4 VISUAL ДЛЯ ОСОБИСТОГО І НЕКОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ СПОЖИВАЧЕМ ДЛЯ

- (i) КОДУВАННЯ ВІДЕО У ВІДПОВІДНОСТІ ЗІ СТАНДАРТОМ MPEG-4 VISUAL («ВІДЕО MPEG-4»)

ТА/АБО

- (ii) ДЕКОДУВАННЯ ВІДЕО MPEG-4, ЯКЕ БУЛО ЗАКODOBАНО СПОЖИВАЧЕМ, ЯКИЙ ЗАЙМАЄТЬСЯ ОСОБИСТОЮ І НЕКОМЕРЦІЙНОЮ ДІЯЛЬНІСТЮ, ТА/ АБО ОТРИМАНО ВІД ПОСТАЧАЛЬНИКА ВІДЕО, ЯКИЙ МАЄ ЛІЦЕНЗІЮ НА ПОСТАЧАННЯ ВІДЕО MPEG-4.

ЛІЦЕНЗІЯ НА БУДЬ-ЯКЕ ІНШЕ ВИКОРИСТАННЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ І НЕ ПЕРЕДБАЧАЄТЬСЯ. ДОДАТКОВО ІНФОРМАЦІЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ ТАКУ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ РЕКЛАМНОГО, ВНУТРІШЬОГО І КОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ І ЛІЦЕНЗУВАННЯ, МОЖНА ОТРИМАТИ ВІД КОМПАНІЇ MPEG LA, L.L.C.
HTTP://WWW.MPEGLA.COM

- Усі інші торгові марки і торгові марками їхніх відповідних власників.
- У цьому посібнику знаки ™ і ® не використовуються.

## Технічні характеристики

<b>Секція динаміка</b>
<b>MNC-V83D</b>
Акустична система:
П'ятисмугова, відбивач басів Double Bass Reflex
Блок динаміка:
Високочастотний передній динамік Л/П: 40 мм, рупорного типу
Високочастотний задній динамік Л/П: 40 мм, рупорного типу
Середній діапазон звукових частот Л/П (верхній): 100 мм, конічного типу
Середній діапазон звукових частот Л/П (нижній): 80 мм, рупорного типу
Низькочастотний динамік: 300 мм, конічного типу

<b>MNC-V73D</b>
Акустична система:
Чотирисмугова, відбивач басів Double Bass Reflex
Блок динаміка:
Високочастотний передній динамік Л/П: 40 мм, рупорного типу
Високочастотний задній динамік Л/П: 40 мм, рупорного типу
Середній діапазон звукових частот Л/П: 80 мм, рупорного типу
Низькочастотний динамік: 300 мм, конічного типу

<b>Входи</b>
(TV) AUDIO IN:
Напруга 2 В, повний опір 47 кОм
(TV) ARC:
Підтримуваний аудіосигнал:
2-канальний лінійний аудіосигнал кодово-імпульсної модуляції
MC1:
Чутливість 1 мВ, повний опір 10 кОм
MC2/GUITAR:
Чутливість 1 мВ, повний опір 10 кОм (якщо режим гітари вимкнено)
Чутливість 200 мВ, повний опір 250 кОм (якщо режим гітари вимкнено)

<b>Виходи</b>
HDMI OUT (TV) ARC:
Підтримуваний аудіосигнал:
2-канальний лінійний аудіосигнал кодово-імпульсної модуляції (до 48 кГц), Dolby Digital

<b>Секція HDMI</b>
Штекер:
Тип A (19 контактів)

<b>Секція програвача дисків</b>
Система:
Компакт-диск і цифрова аудіо- і відеосистема
Характеристики дідного лазера
Тривалість випромінювання: Безперервна
Довжина хвилі: 790 нм
Вихідна потужність лазера*: Менш ніж 44,6 мкВт
* Це значення вихідної потужності отримане шляхом вимірювання на відстані 100 мм від поверхні лінзи об'єктива блока оптичної головки зчитування з апертурою 7 мм.
Частотна характеристика:
20 Гц – 20 кГц
Формат системи кольорів відео:
Моделі для Латинської Америки:
NTSC
Інші моделі:
NTSC і PAL

<b>Секція USB</b>
Підтримуваний пристрій USB:
Клас «накопичувач»
Максимальний струм:
1 А
<span>↕</span> (USB) порт:
Тип А

<b>Секція FM-тunerа</b>
FM стерео, Супергетеродинний тюнер FM
Антенa:
FM-антена
Діапазон налаштування:
87,5 МГц – 108,0 МГц (крок у 50 кГц)

<b>Секція BLUETOOTH</b>
Система зв'язку:
BLUETOOTH стандартної версії 4.2
Вихід:
Стандарт BLUETOOTH класу живлення 2
Максимальна вихідна потужність:
<9,5 дБм
Максимальна кількість зареєстрованих пристроїв:
8 пристроїв
Максимальна кількість одночасних з'єднань (типу «Багатоточкове з'єднання»):
3 пристроїв
Максимальна відстань для зв'язку:
Пряма видимість: прибл. 10 м <sup>1)</sup>

Діапазон частот:
Діапазон 2,4 ГГц (2,4000 ГГц – 2,4835 ГГц)
Метод модуляції:
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum — розширений спектр зі стрібкоподібним перенастроюванням частоти)
Підтримувані профілі BLUETOOTH <sup>2)</sup> :
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — розширений профіль розповсюдження аудіо)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — профіль дистанційного керування аудіо- і відеопрісторями)
Підтримувані кодеки:
SBC (Subband Codec — кодек допоміжного діапазону)
AAC (Advanced Audio Coding — розширене кодування аудіо)
LDAC

<sup>1)</sup> Фактичний діапазон може змінюватися у залежності від таких факторів як наявність перешкод між пристроями, магнітні поля навколо мікрохвильових печей, статичний струм, чутливість прийому, характеристики антени, операційна система, програмне забезпечення, тощо.

<sup>2)</sup> Профілі стандарту BLUETOOTH вказують мету зв'язку BLUETOOTH між пристроями.

<b>Секція NFC</b>
Діапазон частот:
13,56 МГц

<b>Підтримувані аудіоформати</b>
Підтримувані швидкості передавання в бітах і частоти дискретизації:
MP3:
32/44,1/48 кГц, 32 Кбіт/с – 320 Кбіт/с (VBR)
AAC:
44,1 кГц, 48 Кбіт/с – 320 Кбіт/с (CBR/VBR)
WMA:
44,1 кГц, 48 Кбіт/с – 192 Кбіт/с (CBR/VBR)
WAV:
44,1/48 кГц (16 біт)

<b>Підтримувані відеоформати</b>
Xvid:
Відеокодек: відео Xvid
Швидкість потоку: 4,854 Мбіт/с (МАКС.)
Роздільна здатність/частота кадрів:
720 × 480, 30 кадрів/с
720 × 576, 25 кадрів/с (за винятком моделей для Латинської Америки)
Аудіокодек: MP3
M